

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **110 (1992)**

Heft 160

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-; étranger fr. 134.-
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Donnerstag
20. August 1992

Jeudi
20 août 1992

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

12. August 1992

Alwood Trading AG, in Zürich, Böcklinstrasse 16, 8032 Zürich, c/o Attenhofer Anlagen AG AAA, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. Juli 1992. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Holz und anderen Produkten der Waldwirtschaft; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder an die letzte der Gesellschaft bekanntgegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Verwaltungsratsmitglieder: Attenhofer Franz, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisor.

12. August 1992

Alcietel STR AG, in Zürich, Produkte für Stark- und Schwachstrom, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2525). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Vaselai Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Bergdietikon, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Wagner Götz, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Rüschiikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

12. August 1992

Altbachimmobil SA, in Zürich, Konstruktion, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1992, S. 1340). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kraft Josef, von Zürich, in Gentilino, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Scacchi Renata, von Bellinzona, in Cadro, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1992

Amoda Automobile AG, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3097). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Gonzenbach Rolf, von Sumiswald, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwahlen Adolf, von Wahlern, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. August 1992

Epa AG, in Zürich, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5168). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tondury Tönet, Dr., von Samedan, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Badertscher Hans, von Zäziwil, in Adliswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).

12. August 1992

Bührer Bau AG, in Trüllikon, Projektierung und Erstellung von Bauten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1979, S. 125). Die Generalversammlung vom 24. Juli 1992 hat die Fusion mit der Oskar Bührer Architekturbüro AG, in Thayngen, beschlossen. Aktiven und Passiven der Bührer Bau AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 10. Juli 1992 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die Oskar Bührer Architekturbüro AG über. Die Bührer Bau AG ist aufgelöst.

12. August 1992

Cosmopolis Institut für Prophylaxe und Gesundheit AG, bisher in Thalwil, Betrieb von Fitnesscenters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 1989, S. 2833). Statuten geändert am: 17. Juni 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Feldstrasse 24, 8004 Zürich, c/o Carpen AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huser Alfred, von Magliaso, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fischlin Ralph-André, von Arth und Rüschiikon, in Rüschiikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates).

12. August 1992

Coutts & Co AG, in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992, S. 3001). Statuten geändert am: 5. August 1992. Übersetzungen der Firma neu: (Coutts & Co SA) (Coutts & Co Ltd). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ladner James, von St. Gallen, in Rüschiikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fürer Philip Erich, von Gossau SG, in Wangi, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: von der Schulenburg Werner Graf, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hunziker Kurt, von Moosleerau, in Kilchberg ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Korfmann-Bodenmann Sabine Rose, von Urnäsch, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: Bodenmann Sabine Rose, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Balmeli Carlo, von Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Caspar Jürg, von Zürich und Schmitzen GR, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisor.

12. August 1992

Delag Holding AG, in Winterthur, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1991, S. 3978). Statuten geändert am: 14. Juli 1992. Firma neu: **Pratica Holding AG**. Zweck neu: Beteiligung an Unternehmen aller Art. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Dällenbach Reinhold, von Lindin, in Däniken, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates); Hasler Christof, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Hasler Cornelia, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Moser Peter, von Unteregggen, in Brütten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Huber Ursula, von Uster, in Weisslingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: Derungs Treuhandgesellschaft AG, in Rapperswil SG, Revisor.

12. August 1992

Deniz AG, in Dietikon, Handel inklusive Import und Export mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi Simone, von Tägersicht, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

12. August 1992

Dr. R. Maag AG, in Dielsdorf, Fortbetrieb des bisher unter der Firma Dr. Rudolf Maag, Chemische Fabrik Dielsdorf, in Dielsdorf, geführten Unternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992, S. 2317). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Peter, Dr., von Mettau, in Magden, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Lauchenauer Ernst, von Neukirch an der Thur, in Seltsberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. August 1992

Dubler + Sekey AG, in Dübendorf, Handel, Import und Export, Engineering, Beratung, Entwicklung und Produktion von und mit Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3125). Statuten geändert am: 22. 7. 1992. Firma neu: **Peter Dubler AG**. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telefax, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Revisoren neu: T & O Treuhand- und Organisations AG, in Zürich, Revisor.

12. August 1992

Ecoling AG, in Zürich, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5576). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Le Mong Son, Dr., vietnamesischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Hinder Robert E., von Rüschiikon, in Rüschiikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. August 1992

Ex Libris AG, in Dietikon, Bücher, Zeitschriften, Bilder, Ton- und Bildträger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1019). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuster Reto, von Winterthur, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. August 1992

Exotron AG, in Zürich, Beratung in Kreditgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4524). Statuten geändert am: 23. 7. 1992. Firma neu: **Exotron Treuhand AG**. Zweck neu: Führen eines Treuhandbüros mit Beratung und Durchführung von Finanzgeschäften im In- und Ausland. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Walter, von Buchrain, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Stüdi Urs Viktor, von Deitingen und Grenchen, in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Otiger Hans, von Ruswil, in Zürich, Revisor.

12. August 1992

FCT Financial & Capital Trust AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2642). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Arndt Ursula, von Sempach und Rothenburg, in Kreuzlingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Schnipcer Ursula M., von Rothenburg, in Zürich).

12. August 1992

Finter Bank Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2473). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engelberger Athos, von Stansstad, in Rivera, Vize-

direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hartmann Liselotte, von Mogelsberg, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

12. August 1992

Gefag, Getreidehandels- u. Finanzgesellschaft AG (Socef, Société Commerciale de Céréales & Financière SA), in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Getreide, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 4. 8. 1989, S. 3257). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schultheiss Yvette, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Senn Enrico Arnoldo, von Fischenthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Meyer Bruno, von Luzern und Grosswangen, in Giswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. August 1992

Hertsch & Cie AG, in Zürich, Handel mit und Verarbeitung von Stahlwerks- und Hüttenprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehner Paul, von Zürich und Rorschacherberg, in Erlenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1992

Hirz Frischprodukte AG, in Hirzel, Herstellung von und Handel mit Nahrungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lingg Bruno, von Wolhusen, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bonjour Michel, von Lignières, in Corseaux, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flury Urs, von Herbetwil, in La Tour-de-Peilz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz Pierre, von Meisberg, in Botterens, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Helsdon John, von Büttikon, in Meilen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey Jean-Marie, von Granges-de-Vesin, in La Tour-de-Peilz, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

3931 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

3939 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

3940 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Demande d'inscription d'aéronefs au registre suisse des aéronefs.
Kraftloserklärung einer Taxkarte für Kleinreisende.
Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.
Geschäftseröffnungsverbot.
Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.
Diffida secondo l'art. 708 CO, 86 e 88a ORC.
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

3943 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
3942/37-3942/92

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

3946 Preisbeschneidungen für Textilien.
Attestations de prix pour textiles.
Concorso per lavori di costruzione.
Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe.
Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base.
Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.
GATT Code des normes: Notifications.
Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Serie 1.181.
Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 1.181.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Schiffsregister: Eintragungen/ Löschungen

Register der schweizerischen Seeschiffe
Das Seeschiff Genève, Eigentümerin: Vinalmar SA in Genf, ist unter der Nr. 137 in das Register der schweizerischen Seeschiffe aufgenommen worden. (A 2521)
4001 Basel, 3. August 1992 Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

Geschäftseröffnungsverbot

ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)
Der Gemeinderat der Einwohnergemeinde Wynau erlässt gestützt auf Art. 29 des Gesetzes über Handel, Gewerbe und Industrie des Kantons Bern folgendes Verbot:
Herrn Reto Gamba-Bandi, Jahrgang 1958, von Biberist, wohnhaft 4923 Wynau, Poststrasse, wird untersagt, bis zum 31. August 1993 in der Schweiz ein Geschäft zum Handel mit Geschenk- und Second-Hand-Artikeln zu eröffnen.
Widerhandlungen werden gemäss Art. 77/3 des Gewerbegesetzes des Kantons Bern geahndet. (A 2522)
4923 Wynau, 14. August 1992 Einwohnergemeinde Wynau

Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HReg V

Die Firma Schwiso AG, mit Sitz in Wolfthalen, ist derzeit ohne gesetzsmässig vorgeschriebene Verwaltung. Sie wird hiermit gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HReg V aufgefordert, den gesetzsmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung wieder herzustellen und innerhalb von 30 Tagen seit dieser Publikation beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 2529)
9100 Herisau, 17. August 1992 Handelsregisteramt des Kantons Appenzell A. Rh.

Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HReg V

Die Firma SNA Studio AG, mit Sitz in Gais, ist derzeit ohne Verwaltung und Vertretung. Sie wird hiermit gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HReg V aufgefordert, den gesetzsmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung und Vertretung wieder herzustellen und innerhalb von 30 Tagen seit dieser Publikation beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 2540)
9100 Herisau, 17. August 1992 Handelsregisteramt des Kantons Appenzell A. Rh.

Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V

Phonex AG in Liquidation, Luzern
Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, muss die Löschung der Gesellschaft im Handelsregister in die Wege geleitet werden. (A 2524)
6002 Luzern, 12. August 1992 Handelsregisteramt des Kantons Luzern

Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firma geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht: **Hibone A G in Liquidation, in Dübendorf.** (A 2538)
8022 Zürich, 20. August 1992 Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Diffida secondo gli art. 708 CO e 88a ORC

Pavone Viaggi SA, Bellinzona
L'Ufficio dei registri di Bellinzona, sezione registro di commercio, diffida a voler ristabilire la situazione legale entro un termine di 30 giorni dalla presente, giusta gli art. 708 CO e 88a ORC (amministrazione e recapito).
Caso contrario verrà dichiarato lo scioglimento d'ufficio delle società (art. 86 ORC). (A 2541)
6500 Bellinzona, 17 agosto 1992 L'Ufficiale dei registri: A. Pinchetti

Diffida secondo l'art. 708 CO, 86 e 88a ORC

Auria S.A., in Lugano
Oscartex S.A., in Lugano
L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida a voler ristabilire la situazione legale entro il termine di 30 giorni dalla presente, giusta l'art. 708 CO, 86 e 88a ORC.
Caso contrario verrà dichiarato lo scioglimento d'ufficio della società. (A 2523)
6900 Lugano, 13 agosto 1992 L'Ufficiale dei registri: Avv. G. Aostalli-Adamini

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Madrise - Marine Corporation in liquidation, Burtigny

Première publication
Selon décision du 26 mai 1992, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de Christian Piaget, domicilié à 1261 Burtigny. (A 2526*)
1261 Burtigny, 13 août 1992 Le liquidateur

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Guest Industrials AG (Guest Industrials SA), Cham

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Guest Industrials AG, Cham, vom 5. Juni 1992 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit Wirksamkeit ab 1. April 1992 mit der Guest Medical and Dental Products AG, Zug, und damit ihre Auflösung beschlossen.
Die Aktiven und Passiven der Guest Industrials AG sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die Guest Medical and Dental Products AG, Zug, übergegangen.
Ferner hat die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Guest Medical and Dental Products AG, Zug, vom 5. Juni 1992 die Fusion gemäss Art. 748 OR mit Wirksamkeit ab 1. April 1992 mit der Guest Medical AG, Cham (vormals Inter-Orbis Holding AG, Cham), und damit ihre Auflösung beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Guest Medical and Dental Products AG sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die Guest Medical AG, Cham, übergegangen.
Die Gläubiger der Guest Industrials AG, Cham, werden daher aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Guest Medical AG, Gewerbestrasse 10, 6330 Cham, anzumelden. (A 2525*)
6300 Zug, 14. August 1992 Guest Medical AG

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Sottopenz S.A. in liquidazione, Chiasso

Terza pubblicazione
Con decisione assembleare la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Sottopenz S.A. in liquidazione, Chiasso.
Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di 30 giorni della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatrice Susi Chiesa, 6832 Pedrate. (A 2479*)
6830 Chiasso, 14 agosto 1992 La liquidatrice: Susi Chiesa

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Beretta & Tobler AG in Liquidation, Dietikon

Zweite Veröffentlichung
Die Generalversammlung vom 5. Dezember 1990 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Liquidator, Hugo Buff, Wabergstrasse 7, 8624 Grüt, anzumelden. (A 2514*)
8624 Grüt, 14. August 1992 Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Omnium de Participations Mobilières S.A. in liquidation, Fribourg

Première publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 août 1992, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur M. Claude Michlig, chemin Rovéraz 19, 1012 Lausanne. (A 2542*)
1700 Fribourg, 20 août 1992 Le liquidateur: Claude Michlig

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Salon-Lavoir Semo SA, en liquidation, Genève

Première publication
Selon décision du 1er juillet 1992, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de Claude Graeppli Société Fiduciaire SA, à Genève, rue Amilullin 3. (A 2527*)
1200 Genève, 13 août 1992 Les liquidateurs

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

S.I. Mousse Salève, Genève

Deuxième publication
Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 août 1992, la société S.I. Mousse Salève, Genève, a décidé sa dissolution sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que CM Clamai Holding AG, société anonyme, ayant son siège à Lucerne, en reprend l'actif et le passif.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant la dernière publication auprès de CM Clamai AG, Oberseeburghöhe 6, 6000 Lucerne 15. (A 2497*)
6006 Lucerne, 12 août 1992 CM Clamai AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Skee S.A., en liquidation, Genève

Deuxième publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mai 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel par écrit en mains de la liquidatrice unique, Sue Kiuen Chu Chen, chemin du Pont-du-Centenaire 11, 1213 Onex. (A 2496*)
1213 Onex, 10 août 1992 Skee S.A., en liquidation La liquidatrice: Sue Kiuen Chu Chen

Dans l'intérêt du liquidateur les appels aux créanciers ne devraient être ordonnés qu'après la réquisition à l'office du registre du commerce du canton d'inscrire la dissolution de la société. Les autorités du registre du commerce ne procéderont à la radiation que si les trois appels aux créanciers ont eu lieu après l'inscription de la dissolution de la société au registre du commerce.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Super Club Holding & Finance SA in Liquidation, Genf

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Super Club Holding & Finance SA in Liquidation, Genf, vom 14. August 1992, hat auf Antrag der Liquidatoren beschlossen, das nominelle Aktienkapital von Fr. 1 694 512 300.- auf Fr. 169 451 23 herabzusetzen durch Reduktion der Nennwerte der 16 945 123 Inhaberaktien von Fr. 100.- auf Fr. 0.01.
Der Betrag der Kapitalherabsetzung wird folgendermassen verwendet bzw. den Aktionären zurückerstattet:
- Verwendung von Fr. 1 602 565 870.34 zur Beseitigung der in dieser Höhe ausgewiesenen Unterbilanz
- Verrechnung des vorzeitig den Aktionären ausbezahlten Anteils am Liquidationsergebnis in Höhe von Fr. 87 606 275.54
- Verwendung von Fr. 4 170 702.89 im Sinne von Art. 732 Abs. 4 OR zu Abschreibungen/Rückstellungen
Die Gläubiger der Super Club Holding & Finance SA in Liquidation werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen zweier Monate nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt, unter Anmeldung ihrer Forderungen (in Beilage von allfälligen Belegen) Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.
Allfällige Anmeldungen eingeschrieben sind zu richten an: KPMG Fides, zHv Dr. Madeline-Claire Levis, Postfach, 8027 Zürich. (A 2528*)
8027 Zürich, 18. August 1992 Super Club Holding & Finance SA in Liq.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Letrado AG in Liq., Glarus

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Letrado AG vom 9. Juni 1988 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Den Gläubigern der Letrado AG in Liq., Glarus, wird im Sinne von Art. 742 OR bekanntgegeben, dass die Gesellschaft aufgelöst ist, und dass sie ihre Ansprüche bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Dr. U. Schwander, Badenerstrasse 21, 8004 Zürich, anmelden zu können. (A 2529*)
8004 Zürich, 14. August 1992 Letrado AG in Liq. Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Cat Training AG, Kloten

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, R + M AG, Treuhändergesellschaft, Kilchbergstrasse 124, 8060 Zürich, schriftlich anzumelden. (A 2543*)
8060 Zürich, 17. August 1992 Die Liquidatorin: R + M AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Maier Fahrzeugpflege AG, Kreuzlingen

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Michael Maier, Hinterdorfstrasse 5, 8597 Landschlacht, anzumelden. (A 2515*)
8597 Landschlacht, 25. Juli 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Maytec Electronic AG, Küsnacht

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. August 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist gemäss Liquidationsbilanz per 31. Juli 1992 bereits durchgeführt.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Paul Zingg, c/o Zingg, Baumann AG, Mainaustrasse 17, 8034 Zürich, anzumelden. (A 2498*)
8034 Zürich, 18. August 1992 Der Liquidator

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Asco-Administrative Services Company S.A., Lugano

Seconda pubblicazione
Con decisione assembleare del 27 luglio 1992, la Asco-Administrative Services Company S.A. ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione, che avviene sotto la ragione sociale Asco-Administrative Services Company S.A. in liquidazione.
Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo gli art. 742 e 745 CO, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatrice Fidinam Fiduciaria S.A., via G. B. Pioda 14, 6901 Lugano. (A 2499*)
6901 Lugano, 10 agosto 1992 La liquidatrice: Fidinam Fiduciaria S.A.

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Cati Immobilien AG, Luzern

Zweite Veröffentlichung
Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 12. August 1992 die Fusion mit der CM Clamai Holding AG, Luzern (neu CM Clamai AG), beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen an die übernehmende Gesellschaft CM Clamai Holding AG, Luzern (neu CM Clamai AG), über.
Die Gläubiger werden hiermit gemäss den gesetzlichen Bestimmungen aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der CM Clamai AG, Oberseeburghöhe 6, 6000 Luzern 15, anzumelden. (A 2500*)
6006 Luzern, 12. August 1992 CM Clamai AG

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1990 **394237**
Reynolds Metals Company, 6601 West Broad Street, Richmond (VA, Vereinigte Staaten von Amerika)

MICROPAPER

Fettbeständige, nichtaftende Papiere für Koch- und Backzwecke.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1991 **394238**
Hans Kaspar-Haas, Oberer Sonnenweg 792, 5712 Beinvil am See

MERLOSTRANO

Merlot und Nostrano enthaltender Wein.
 Int. Kl. 33
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1991 **394239**
Wilson Greatbatch Ltd., 10,000 Wehrle Drive, Clarence (NY 14031, Vereinigte Staaten von Amerika)

MEMORYMAXX

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer sowie deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Computeruhren bzw. Zeitgeber und Taktgeneratoren; Feuerlöschgeräte; Akkumulatoren, Batterien; Uhren und Zeitmessinstrumente.
 Int. Kl. 9, 14
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: USA, 24. Dezember 1990.

Date de dépôt: 26 mai 1992 **394240**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar

SONY SBM

Appareils et instruments électroniques (pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9), en particulier appareils et instruments pour l'enregistrement, le traitement, la conversion, la reproduction de signaux représentant sons et/ou images, disques optiques contenant un enregistrement de sons et/ou d'images, notamment disques compacts et disques laser.
 Cl. int. 9
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 26 mai 1992 **394241**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar

SONY SUPER BIT MAPPING

Appareils et instruments électroniques (pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9), en particulier appareils et instruments pour l'enregistrement, le traitement, la conversion, la reproduction de signaux représentant sons et/ou images, disques optiques contenant un enregistrement de sons et/ou d'images, notamment disques compacts et disques laser.
 Cl. int. 9
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1991 **394242**
S. Fassbind AG, Oberarth, Gotthardstrasse 41, 6415 Arth

TRUFFELETTES

Konditoreiwaren, Süßwaren, Schokolade, alle drei Erzeugnisse mit Truffe-Füllung.
 Int. Kl. 30
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1991 **394243**
American Express Company, American Express Tower, World Financial Center, New York (NY 10285, Vereinigte Staaten von Amerika)

AMERICAN EXPRESS AIRTRIP

Publikationen und andere Druckereierzeugnisse.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.
 AMERICAN EXPRESS: Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1991 **394244**
Peter Pan Playthings Limited, The Mulberrys Kembrey Park, GB-Swindon (Wilts SN2 6UT, Grossbritannien)

PLASTICINE

Erneuerung mit Übertragung von Harbutt's Plasticine Limited, Bath (Somerset, Grossbritannien), der Marke Nr. 252370. Schutz ab 17. Mai 1991.

Modelliermassen.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1991 **394245**
Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo (Japan)

NIKON

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 274520. Schutz ab 28. Mai 1991.

Wissenschaftliche, einschliesslich chemische und physikalische Geräte und Instrumente, Vermessungs-, fotografische, Film- und optische Geräte und Instrumente sowie deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); Augenbrillen, und deren Teile; Papeteriewaren; Papier, Karton und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse und insbesondere Zeitungen, Zeitschriften und Bücher; Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Fotografien, Fotoalben, Schreibutensilien, Etiketten, Klebbandspender bzw. -schneidegerät, Ständer (soweit in der Klasse 16 enthalten), insbesondere Fotoständer und Behälter für Papier- und Schreibwaren.
 Int. Kl. 9, 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1991 **394246**
Rank Xerox Limited, Parkway, GB-Marlow (Bucks SL7 1YL, Grossbritannien)

THE DOCUMENT COMPANY

Kopierapparate, Drucker, Scanner, Faxgeräte, Computerarbeitsstationen. Papier.
 Int. Kl. 9, 16
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 juin 1991 **394247**
Rowena Sinclair, 38, The Four Tubs, Little Bushey Lane, GB-Bushey Heath (Herts WD2 3SJ, Royaume-Uni)

FREIGHT TRAIN

Matériel d'instruction, d'enseignement et de contrôle des connaissances (à l'exception des appareils) en relation avec la formation professionnelle au sein d'entreprises industrielles et commerciales.
 Cl. int. 16
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1991 **394248**
Nabisco, Inc., 7 Campus Drive, Parsippany (NJ 07054-0311, Vereinigte Staaten von Amerika)

STONED WHEAT THINS

Aus Weizen oder vorwiegend aus Weizen hergestellte Biskuits, Kekse und anderes Gebäck.
 Int. Kl. 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1992 **394249**
H&D Kleincomputer AG, Bannstrasse 29, 6312 Steinhausen

EIN STEIN PERSONAL SYSTEME

Personalcomputer.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 8 juillet 1991 **394250**
Aramis Inc., 767 Fifth Avenue, New York (NY 10153, Etats-Unis d'Amérique)

OZONIC ACCORD

Produits cosmétiques notamment parfums, savons, huiles essentielles, poudres, lotions pour le corps et les cheveux, produits de bain.
 Cl. int. 3
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 13 septembre 1991 **394251**
Danek Medical, Inc., 3092 Directors Row, Memphis (TN 38131, Etats-Unis d'Amérique)

DANEK

Appareils, instruments et matériel médicaux, à savoir endoscopes pour le diagnostic et le traitement, plaques, vis, baguettes, tiges, crochets, écrous, boulons et autres matériels et pièces entrant dans la réalisation de systèmes d'implants chirurgicaux; outils et instruments adaptés à la préparation et à la pose des produits précités, ainsi qu'à leur retrait.
 Cl. int. 10
 Fabrication et commerce.
 Revendication de priorité: USA, 15 mars 1991.

Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1992 **394252**
Pentapharm AG (Pentapharm Ltd.), Engelgas- se 109, 4052 Basel

TEXTARIN

Chemische Reagenzien.
 Int. Kl. 1
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1992 **394253**
W + E Umwelttechnik AG, Max-Högger-Strasse 6, 8048 Zürich

DEGLOR

Anlagen zur Entgiftung von Reststoffen aus der Haus- und Sondermüllverbrennung (soweit in Klasse 11 enthalten).
 Int. Kl. 11
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1992 **394254**
Pentapharm AG (Pentapharm Ltd.), Engelgas- se 109, 4052 Basel

PHYTALURONATE

Wirkstoffe aus Pflanzen für die kosmetische Industrie soweit in den Klassen 1 und 3 enthalten.
 Int. Kl. 1, 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1992 **394255**
Horst Siegfried, Im Eberliwies 22, 9445 Rebstein

ARTOPLAY

Baumaterial nicht aus Metall; Spielzeug.
 Int. Kl. 19, 28
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27. April 1992 **394256**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3,
 6340 Baar

PLACIDO

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9; appareils pour l'enregistrement et/ou la transmission et/ou la reproduction du son et/ou d'images et/ou de données, notamment amplificateurs audio, tuners, enregistreurs à bandes audio, lecteurs de disques compacts, haut-parleurs; supports d'enregistrement du son et/ou d'images et/ou de données vierges ou préenregistrés; combinaisons, parties et accessoires de tous les produits susmentionnés pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9.
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 5. März 1992 **394257**
Golden Création SA, 56, route de Malagnou,
 1208 Genève

MICHALIS BLUE DIAMOND

Montre-bracelet pour dame et homme, remontoir monté d'un diamant bleu.

Cl. int. 14

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 10. März 1992 **394258**
IBSA Institut Biochimique SA, via al Ponte 13,
 6900 Massagno

TISSUGEL

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 mars 1992 **394259**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3,
 6340 Baar

PYXIS

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et/ou d'images et/ou de données, supports d'enregistrement, récepteurs pour véhicules et installations indiquant l'emplacement du véhicule, installations de communication par satellite; combinaisons, parties et accessoires des produits précités pour autant qu'ils soient compris dans la classe 9.

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 30 mars 1992 **394260**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3,
 6340 Baar

DREAM MACHINE

Appareils de radio avec horloge incorporée.

Cl. int. 9, 14

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 6 janvier 1992 **394261**
Goldwin S.A., corso San Gottardo 72,
 6830 Chiasso

VOLPE NEVE

Cuir brut ou mi-ouvré; peaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets, harnais et sellerie; vêtements à l'exclusion de ceux en imitation fourrure, bottes, souliers et pantoufles.

Cl. int. 18, 25

Fabrication.

Date de dépôt: 6 janvier 1992 **394262**
Goldwin S.A., corso San Gottardo 72,
 6830 Chiasso

LANATURA

Cuir brut ou mi-ouvré; peaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets, harnais et sellerie; vêtements en laine, bottes, souliers et pantoufles.

Cl. int. 18, 25

Fabrication.

Hinterlegungsdatum: 13. April 1992 **394263**
Richard Geissler AG, Goldbrunnenstrasse 157,
 8055 Zürich

BLANCO

Steckzwiebeln.

Int. Kl. 31

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. April 1992 **394264**
B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29,
 6020 Emmenbrücke

TERFLEX

Kammerbeutel für Infusionslösungen.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 avril 1992 **394265**
LS Lady Shop SA, 2, rue de la Poterie,
 1203 Genève

CACHAD

Vêtements.

Cl. int. 25

Commerce.

Date de dépôt: 6 mai 1992 **394266**
Ares Trading S.A., Château de Vaumarcus,
Vaumarcus; c/o Ares Services S.A., 15bis, chemin
 des Mines, 1202 Genève

TRILL

Produits pharmaceutiques à usage humain.

Cl. int. 5

Commerce.

Date de dépôt: 6 mai 1992 **394267**
Ares Trading S.A., Château de Vaumarcus,
Vaumarcus; c/o Ares Services S.A., 15bis, chemin
 des Mines, 1202 Genève

TRIKIN

Produits pharmaceutiques à usage humain.

Cl. int. 5

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **394268**
Arena Distribution S.A., 2, Impasse des Ecureuils,
 1763 Granges-Paccot

GYM-TECH

Bekleidungsartikel, Sportbekleidung, Trainingsanzüge, Hemden, Shorts, Gymnastikleider, Trikots, Leggings, Socken, Slipper, Sandalen, Schuhwaren für Sport und Freizeit.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 mai 1992 **394269**
Givaudan-Roure (International) SA, 5, chemin de
 la Parfumerie, Vernier; adresse pour la correspon-
 dance: Services des Marques, Case postale,
 4002 Bâle

GIVAUDAN-ROURE

Produits cosmétiques et de parfumerie, tels que parfums, eau-de-cologne, eau-de-toilette, lotions, produits antisojaire et à bronzer, fixateurs, brillantines, crèmes, laits, poudres, rouge à lèvres, fards, shampooings colorant ou non, talcs, désodorisants, produits à épiler. Produits de savonnerie y compris savons détergents, savons et crèmes à raser. Produits apportant, renforçant ou couvrant des odeurs ou des goûts ainsi que des arômes et produits olfactifs et des colorants pour produits alimentaires, cosmétiques et pharmaceutiques ainsi que pour boissons. Produits de conservation pour aliments et boissons. Bactéricides, fongicides. Tous produits ou substances d'origine naturelle ou synthétique sous forme de corps chimiques définis ou sous forme de mélanges entrant dans la fabrication des produits susmentionnés.

Cl. int. 1, 2, 3, 5, 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1992 **394270**
Were fashion AG, Aeschstrasse 15, Postfach 1019,
 5610 Wohlen AG

YARDS

Textile Bekleidungssteile.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1992 **394271**
Chocolat Alprose S.A., via Rompada, 6987 Caslano

CHOC-O-SWATCH

Schokolade und Schokoladenprodukte.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 mai 1992 **394272**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3,
 6340 Baar

SKYPLUS

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils, installations et instruments électriques et électroniques pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9; appareils et installations pour l'enregistrement et/ou la transmission et/ou la reproduction du son et/ou d'images et/ou de données; combinaisons, parties et accessoires de tous les produits susmentionnés pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9.

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1992 **394273**
Flawa Schweizer Verbandstoff- und Waffefabriken AG, Badstrasse 43, 9230 Flawil

FLAWA BUTTERFLY

Geprägte Watterpads für kosmetische Zwecke.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1992 **394274**
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zug

CATTLYST

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1992 **394275**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, Basel;
 c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Marken-
 abteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

OSSEOCALCINA

Pharmazeutische Präparate.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1992 **394276**
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

REVASC

Pharmazeutische Erzcugnisse.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 mai 1992 **394277**
Mahara MHR Montres SA, 3, place du Grand-
 Mézel, 1204 Genève

BLACK STORM

Horlogerie.
 Cl. int. 14
 Fabrikation et commerce.

Data del deposito: 3 agosto 1990 **394278**
British Telecommunications public limited company,
 81, Newgate Street, GB-London EC1A 7AJ
 (Gran Bretagna)

INTERNATIONAL DEALERLINK

Apparecchi e strumenti elettrici, elettronici, ottici, elettro-ottici, di sorveglianza (diversa dalla sorveglianza in vivo), radiofonici, televisivi, di controllo elettrico, di prova e collaudo (diversi da prova e collaudo in vivo), di segnalazione, di supervisione e didattici, di radioricerca e di radiotelegrafia; impianti, apparecchi e strumenti di telecomunicazione; apparecchi per la registrazione, la trasmissione o la riproduzione del suono o delle immagini; cavi per la trasmissione di segnali elettrici od ottici; antenne; guide d'onda in forma di componenti elettronici compresi nella classe 9; apparecchi e strumenti elettronici, tutti per il trattamento, la registrazione, la memorizzazione, la trasmissione e il ricevimento o la stampa di dati; elaboratori; microprocessori; apparecchi e strumenti di codifica e decodifica; calcolatori; dischi, nastri, schede e cavi, tutti costituenti supporti magnetici di dati; dischi, nastri e schede, tutti costituenti supporti ottici di dati; programmi codificati per elaboratori e per apparecchi per il trattamento di dati; parti ed accessori compresi nella classe 9 per tutti i prodotti suddetti.
 Cl. int. 9
 Commercio.

Date de dépôt: 14 septembre 1990 **394279**
Elida Gibbs B.V., S-Gravelandseweg 555,
 NL-3119 XT Schiedam (Pays-Bas)

TIME BALM

Renouvellement avec transmission de Chesebrough-Pond's Inc., New York (USA), de la marque no 250034. Protection à partir du 14 septembre 1990.

Préparations cosmétiques et cosmétiques comprenant notamment des savons, des produits de parfumerie, des crèmes et des lotions capillaires.
 Cl. int. 3
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. März 1991 **394280**
Jetmarine AG, c/o Treuhand und Revisionsgesellschaft, Baarerstrasse 57/59, 6300 Zug

JETMARINE

Bootsantriebe, Bootsmotoren, Wasserfahrzeuge aller Art sowie Zubehör hierfür, soweit in den Klassen 7 und 12 enthalten.
 Int. Kl. 7, 12
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 6 mai 1991 **394281**
Soproco S.A., 22, boulevard Pérolles,
 1701 Fribourg

CULINARION

Renouvellement avec modification de la représentation et de l'indication des produits de la marque no 252853. Protection à partir du 6 mai 1991.

Appareils et ustensiles pour la préparation, la cuisson, la conservation des aliments ou boissons compris dans les classes 7, 8 et 11; coutellerie, fourchettes et cuillers; appareils électriques pour le ménage et la cuisine compris dans la classe 7 et 11; appareils et instruments électriques pour le ménage et la cuisine compris dans la classe 9; ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine compris dans la classe 21; verrerie, porcelaine et faïence compris dans la classe 21; vannerie, à savoir corbeilles, dessous de plats, porte-bouteilles; gants, tabliers; lingerie; imprimés, livres ou périodiques de cuisine, de conseils pour le ménage et le jardin, pour la décoration de la maison et de l'agencement de l'intérieur.
 Cl. int. 7, 8, 9, 11, 16, 20, 21, 24, 25
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1991 **394282**
DeVlieg-Bullard, Inc., 3100 West End Avenue,
 Suite 800, Nashville (TN 37203, Vereinigte Staaten von Amerika)

JIGMIL

Erneuerung mit Übertragung von DeVlieg Machine Company, Royal Oak (Michigan, USA), der Marke Nr. 253242. Schutz ab 12. Juli 1991.

Werkzeugmaschinen und deren Bestandteile.
 Int. Kl. 7
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1991 **394283**
Kabi Pharmacia Aktieföbolag, S-751 82 Uppsala
 (Schweden)

VAMINA

Erneuerung mit Übertragung von Apoteksvarucentralen Vitrum Apotekareaktieföbolaget, Stockholm (Schweden), der Marke Nr. 256157. Schutz ab 23. Juli 1991.

Pharmazeutische und medizinische Präparate, medizinische Nahrungsmittel.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. August 1991 **394284**
Johnson Matthey Public Limited Company,
 78, Hatton Garden, GB-London EC1N 8JP
 (Grossbritannien)

ARGO-FLO

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. 252288. Schutz ab 5. März 1991.

Rohe und teilweise bearbeitete Metalle, Edelmetalle und Metalllegierungen; Silberlötlegierungen.
 Int. Kl. 6, 14
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. August 1991 **394285**
Johnson Matthey Public Limited Company,
 78, Hatton Garden, GB-London EC1N 8JP
 (Grossbritannien)

SILBRALLOY

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. 252287. Schutz ab 5. März 1991.

Silberlegierungen, einschliesslich phosphorhaltige Silberlegierungen.
 Int. Kl. 14
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. August 1991 **394286**
Johnson Matthey Public Limited Company,
 78, Hatton Garden, GB-London EC1N 8JP
 (Grossbritannien)

SIL-FOS

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. 252286. Schutz ab 5. März 1991.

Phosphorhaltige Legierungen von unedlen und Edelmetallen.
 Int. Kl. 6, 14
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1991 **394287**
IPL Systems, Inc., 60 Hickory Drive, Waltham
 (MA 02154, Vereinigte Staaten von Amerika)

IPL

Computer, Computer-Hardware, Computer-Software, Computerprogramme, elektronische und elektromechanische Geräte für den Gebrauch mit Computern; Datenträger für die Aufzeichnung von Daten in elektronischer, optischer oder magnetischer Form; Computerspeichereinrichtungen; Einrichtungen und Software zur Verbesserung von Computerspeichern; Zubehörteile (soweit in Klasse 9 enthalten); Drucksachen und gedruckte Publikationen; Bedienungsanleitungen; Papier und Artikel aus Papier (soweit in Klasse 16 enthalten); Schreibwaren.
 Int. Kl. 9, 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. August 1991 **394288**
Lagro AG, Stegenstrasse 21, Postfach,
 8547 Gachnang

HYPEX

Lebendes Geflügel, Bruteier.
 Int. Kl. 31
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. August 1991 **394289**
Lagro AG, Stegenstrasse 21, Postfach,
 8547 Gachnang

HYPECO

Lebendes Geflügel, Bruteier.
 Int. Kl. 31
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. August 1991 **394290**
Triple Three Leisure Limited, 144, Camden High
 Street GB-London NW1 (Grossbritannien)

TASKFORCE

Stiefel, Schuhe und Sportbekleidung.
 Int. Kl. 25
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. August 1991 **394291**
remaplan GmbH Planung und Management für Kunststoff-Recycling, Unterhachinger Strasse 75,
 D-W-8000 München 83 (Deutschland)

ÖKOMPOSTER

Kompostbehälter aus Kunststoff.
 Int. Kl. 20
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. August 1991 **394292**
Kema Nobel Consumer Goods AB, Gustavslundsvägen 129, S-102 22 Stockholm (Schweden)

SUBSTRAL BLUMEN TONIC

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 257140. Schutz ab 13. August 1991.

Düngemittel (natürliche und künstliche) für Blumen.
 Int. Kl. 1
 Fabrikation und Handel.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Jupe*
Material: 75% *Viskose*, 25% *Schurwolle*
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 36 auf 1 cm Schuss = 24 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = Nm 34/1 Schuss = Nm 34/1

Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 225 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1235

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *jupe*
Matière: 75% *viscose*, 25% *laine vierge*
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 36 sur 1 cm à la trame = 24 sur 1 cm
Numéro des fils (tirage métrique):
pour la chaîne = Nm 34/1 pour la trame = Nm 34/1
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teinte*
Poids net par grandeur: 225 g (taille 38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Diverses:

Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence - DIE: 2/1235

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Jupe*
Material: 50% *Polyester*, 50% *Viskose*
Gewebebindung: *Köperbindung*
Fadenzahl:
Kette = 50 auf 1 cm Schuss = 25 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = Nm 50/1 Schuss = Nm 34/1

Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 200 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1236

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *jupe*
Matière: 50% *polyester*, 50% *viscose*
Armure: *armure serge*
Nombre de fils:
à la chaîne = 50 sur 1 cm à la trame = 25 sur 1 cm
Numéro des fils (tirage métrique):
pour la chaîne = Nm 50/1 pour la trame = Nm 34/1
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teinte*
Poids net par grandeur: 200 g (taille 38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Diverses:

Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence - DIE: 2/1236

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Kleid*
Material: 100% *Viskose*
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 43 auf 1 cm Schuss = 28 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = dtex 120 Schuss = Nm 50

Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *bedruckt*
Stückgewicht für Grösse: 415 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1237

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *robe*
Matière: 100% *viscose*
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 43 sur 1 cm à la trame = 28 sur 1 cm
Numéro des fils (tirage métrique):
pour la chaîne = dtex 120 pour la trame = Nm 50
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *imprimée*
Poids net par grandeur: 415 g (taille 38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Diverses:

Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence - DIE: 2/1237

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Bluse*
Material: 100% *Viskose*
Gewebebindung: *Atlasbindung*
Fadenzahl:
Kette = 70 auf 1 cm Schuss = 28 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = Nm 60/1 Schuss = Nm 60/1

Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 270 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1238

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *blouse*
Matière: 100% *viscose*
Armure: *croisement satin*
Nombre de fils:
à la chaîne = 70 sur 1 cm à la trame = 28 sur 1 cm
Numéro des fils (tirage métrique):
pour la chaîne = dtex 110/40/1 pour la trame = Nm 60/1
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teinte*
Poids net par grandeur: 270 g (taille 38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Diverses:

Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence - DIE: 2/1238

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Jupe*
Material: 100% *Viskose*
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 30 auf 1 cm Schuss = 25 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = Nm 50 Schuss = Nm 50

Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *bedruckt*
Stückgewicht für Grösse: 235 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1241

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *jupe*
Matière: 100% *viscose*
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 30 sur 1 cm à la trame = 25 sur 1 cm
Numéro des fils (tirage métrique):
pour la chaîne = Nm 50 pour la trame = Nm 50
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *imprimée*
Poids net par grandeur: 235 g (taille 38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Diverses:

Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence - DIE: 2/1241

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Jupe*
Material: 60% *Viskose*, 30% *Schurwolle*, 8% *Polyamid*
Gewebebindung: *Köperbindung*
Fadenzahl:
Kette = 34 auf 1 cm Schuss = 27 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = Nm 29/2 Schuss = Nm 32/1

Garnart: *Kette mehrfach, Schuss einfach*
Veredlung: *buntgewebt*
Stückgewicht für Grösse: 210 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1242

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *jupe*
Matière: 62% *viscose*, 30% *laine vierge*, 8% *polyamide*
Armure: *armure serge*
Nombre de fils:
à la chaîne = 34 sur 1 cm à la trame = 27 sur 1 cm
Numéro des fils (tirage métrique):
pour la chaîne = Nm 29/2 pour la trame = Nm 32/1
Genre de fils: *chaîne fils retors, trame fils simples*
Perfectionnement: *en fils de divers couleurs*
Poids net par grandeur: 210 g (taille 38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Diverses:

Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence - DIE: 2/1242

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Jupe*
Material: 50% Polyester, 50% Viskose
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 29 auf 1 cm Schuss = 21 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = Nm 33 Schuss = Nm 33
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *buntgewebt*
Stückgewicht für Grösse: 130 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 2/1243

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *jupe*
Matière: 50% polyester, 50% viscose
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 29 sur 1 cm à la trame = 21 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = Nm 33 pour la trame = Nm 33
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *en fils de divers couleurs*
Poids net par grandeur: 130 g (taille 38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence - DIE: 2/1243

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damen-Parka*
Material: 80% Wolle, 20% Polyamid
Gewebebindung: *Köperbindung*
Fadenzahl:
Kette = 14 auf 1 cm Schuss = 14 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 14 dtex Schuss = 14 dtex
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 1198 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *GUS*
Diverses:

Handelsstufe: *Textilhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 2/3009

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *parka pour femmes*
Matière: 80% laine, 20% polyamide
Armure: *armure sergé*
Nombre de fils:
à la chaîne = 14 sur 1 cm à la trame = 14 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = dtex 14 pour la trame = dtex 14
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: 1198 g (taille 38)
Pays d'origine du produit importé: *CEI*
Divers:

Degré commercial: *commerce de textiles*

No de référence - DIE: 2/3009

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Hausanzug für Damen*
Material: 80% Baumwolle, 20% Polyamid
Wirkart: *Rundstrick*
Maschinenteilung: *20er*
Garnnummer: *dtex 100/24/1, tex 20/1*
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 620 g (Grösse 36/38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 4/1230

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *vêtement d'intérieur pour femmes*
Matière: 80% coton, 20% polyamide
Genre de bonneterie: *bonneterie circulaire*
Nombre de gauges: 20
Numéro des fils (titrage métrique): *dtex 100/24/1, tex 20/1*
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: 620 g (taille 36/38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence - DIE: 4/1230

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Schlafanzug*
Material: 100% Baumwolle
Wirkart: *Interlock-Rundstrick*
Maschinenteilung: *20er*
Garnnummer: *16,5 tex*
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 295 g (Grösse 48/50)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 4/1231

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pyjama pour hommes*
Matière: 100% coton
Genre de bonneterie: *bonneterie circulaire interlock*
Nombre de gauges: 20
Numéro des fils (titrage métrique): *16,5 tex*
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: 295 g (taille 48/50)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence - DIE: 4/1231

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Herren-Schlafanzug*
Material: 100% Baumwolle
Wirkart: *Interlock-Rundstrick*
Maschinenteilung: *20er*
Garnnummer: *16,5 tex*
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 495 g (Grösse 48/50)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 4/1232

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pyjama pour hommes*
Matière: 100% coton
Genre de bonneterie: *bonneterie circulaire interlock*
Nombre de gauges: 20
Numéro des fils (titrage métrique): *16,5 tex*
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: 495 g (taille 48/50)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence - DIE: 4/1232

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Kleid*
Material: 50% Polyester, 50% Viskose
Wirkart: *Interlock*
Maschinenteilung: *18er*
Garnnummer: *Nm 50/1*
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 640 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 4/1239

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *robe*
Matière: 50% polyester, 50% viscose
Genre de bonneterie: *interlock*
Nombre de gauges: 18
Numéro des fils (titrage métrique): *Nm 50/1*
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: 640 g (taille 38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence - DIE: 4/1239

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: Kleid
 Material: 58% Polyester, 29% Polyacryl, 13% Angora
 Wirkart: Jersey
 Maschinenteilung: 18er
 Garnnummer: Nm 40/1, dtex 110
 Garnart: Einfachgarn
 Veredlung: gefärbt
 Stückgewicht für Grösse: 370 g (Grösse 38)
 Ursprungsland des Importproduktes: Tschechoslowakei
 Diverses:

Handelsstufe: Versandhandel

AEA-Referenz-Nr.: 4/1240

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieprodukte 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: robe
 Matière: 58% polyester, 29% acrylique, 13% angora
 Genre de bonneterie: Jersey
 Nombre de gauges: 18
 Numéro des fils (tirage métrique): Nm 40/1, dtex 110
 Genre de fils: fils simples
 Perfectionnement: teinte
 Poids net par grandeur: 370 g (taille 38)
 Pays d'origine du produit importé: Tchécoslovaquie
 Divers:

Degré commercial: commerce d'expédition

No de référence - DIE: 4/1240

*Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels 1, Zieglerstrasse 30, 3003 Berne, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario II, Lucerna

Luogo/oggetto: Galleria Gottardo, risanamento linea contatto
 Lavoro: Opere da capomastro

Sopraluogo tecnico obbligatorio martedì 29 settembre 1992, alle ore 10. Ritrovo: sala conferenze impianti elettrici/linea contatto Airola. Gli atti d'appalto devono essere richiesti per telefono 091 23 16 43 per iscritto entro il 18 settembre 1992 allo Studio d'ingegneria Giani & Prada SA, via Zurigo 9, 6900 Lugano, e saranno consegnati durante il sopraluogo tecnico contro pagamento di fr. 50.- (l'importo non viene restituito).

Le offerte in busta chiusa e munite della dicitura «Galleria Gottardo - risanamento LC» vanno inoltrate alle FFS, Divisione principale lavori II, 6002 Lucerna, entro il 16 ottobre 1992 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti al 31 luglio 1993.

Apertura delle offerte mercoledì 21 ottobre 1992, alle ore 10, nel palazzo dell'amministrazione FFS di Lucerna, Schweizerhofquai 6, nella sala conferenze 309, 3° piano. Ad essa possono presenziare gli impresari offerenti come pure i rappresentanti dell'associazione degli impresari. (M 281)

Per affermarci nel mondo, facciamo tutto ciò che possiamo per far credere di esserci affermati. La Rochefoucauld

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 13. August 1992

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

In Artikel 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat September 1992, wie folgt festgesetzt:

Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base

Modification du 13 août 1992

Le Département fédéral des finances arrête:

A l'article 1^{er} de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, les taux sont fixés comme il suit pour le mois septembre 1992:

Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 13 agosto 1992

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

Nell'articolo 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di settembre 1992 - sono fissate come segue:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht
ex 0401.20.00	50.70	1701.11.00	22.20
30.20	453.20		12.00
ex 0402.10.00	283.10		99.00
ex 21.10	579.50	1702.10.10	17.20
ex 21.20	1329.10		10.20
ex 91.10	211.50		20.20
ex 99.10	211.50		63.—
ex 0405.00.10	1129.—		30.11
ex 00.10	866.—		30.19
ex 00.90	820.30		30.20
0408.11.00	267.70		40.10
ex 19.00	82.90		40.21
ex 91.00	267.70		13.20
ex 99.00	82.90		60.10
1101.00.19	121.90		60.21
1102.10.10	121.90		60.29
90.11	121.90	ex 90.10	22.20
1103.11.10	23.70		63.—
11.90	121.90	ex 90.29	13.20
1104.19.10	121.90		63.—
29.10	121.90	1703.10.10	12.60
ex 30.00	121.90		90.10
		90.90	12.60

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif
ex 0401.20.00	50.70	1701.11.00	22.20
30.20	453.20		12.00
ex 0402.10.00	283.10		99.00
ex 21.10	579.50	1702.10.10	17.20
ex 21.20	1329.10		10.20
ex 91.10	211.50		20.20
ex 99.10	211.50		63.—
ex 0405.00.10	1129.—		30.11
ex 00.10	866.—		30.19
ex 00.90	820.30		30.20
0408.11.00	267.70		40.10
ex 19.00	82.90		40.21
ex 91.00	267.70		13.20
ex 99.00	82.90		60.10
1101.00.19	121.90		60.21
1102.10.10	121.90		60.29
90.11	121.90	ex 90.10	22.20
1103.11.10	23.70		63.—
11.90	121.90	ex 90.29	13.20
1104.19.10	121.90		63.—
29.10	121.90	1703.10.10	12.60
ex 30.00	121.90		90.10
		90.90	12.60

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota 100 kg peso effettivo	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota 100 kg peso effettivo
ex 0401.20.00	50.70	1701.11.00	22.20
30.20	453.20		12.00
ex 0402.10.00	283.10		99.00
ex 21.10	579.50	1702.10.10	17.20
ex 21.20	1329.10		10.20
ex 91.10	211.50		20.20
ex 99.10	211.50		63.—
ex 0405.00.10	1129.—		30.11
ex 00.10	866.—		30.19
ex 00.90	820.30		30.20
0408.11.00	267.70		40.10
ex 19.00	82.90		40.21
ex 91.00	267.70		13.20
ex 99.00	82.90		60.10
1101.00.19	121.90		60.21
1102.10.10	121.90		60.29
90.11	121.90	ex 90.10	22.20
1103.11.10	23.70		63.—
11.90	121.90	ex 90.29	13.20
1104.19.10	121.90		63.—
29.10	121.90	1703.10.10	12.60
ex 30.00	121.90		90.10
		90.90	12.60

II Diese Änderung tritt am 1. September 1992 in Kraft.

II La présente modification entre en vigueur le 1^{er} septembre 1992.

II La presente modificazione entra in vigore il 1^o settembre 1992.

13. August 1992 Eidgenössisches Finanzdepartement: O. Stich

13 août 1992 Département fédéral des finances: O. Stich

13 agosto 1992 Dipartimento federale delle finanze: O. Stich

GATT Code des normes: Notification 92.202

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>
2. Organisme responsable: Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (372)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [1, 2.6.1 [X], 7.3.2 [1], 7.4.1 [1], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Vaisselle en céramique
5. Intitulé: Plomb contenu dans la vaisselle en céramique. Révision du Guide de mise en conformité; Publication (3 pages)
6. Teneur: La version révisée du Guide de mise en conformité (CPG) 7117.07 intitulé "Pottery (Ceramics); Imported and domestic - Lead contamination" Poterie (céramique); Produits importés et produits nationaux - Contamination par le plomb) est à présent disponible. Les niveaux d'émission de plomb applicables à la vaisselle en céramique ont été abaissés. De plus, des valeurs spéciales ont été prescrites pour les tasses et pour les chopes à café, de même que pour les pots car ces objets sont souvent utilisés dans des conditions susceptibles d'accroître l'émission de plomb. Les niveaux d'émission de plomb représentent les limites à partir desquelles l'Office peut considérer qu'une pièce de vaisselle en céramique est altérée au sens des dispositions de l'article 402 a) 2) C) de la Loi fédérale sur les produits alimentaires, les médicaments et les préparations cosmétiques (21 U.S.C. 342 a) 2) C)).
7. Objectif et justification: Protection de la santé publique
8. Documents pertinents: 57 FR 29734, 6 juillet 1992
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur:
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 92.203

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [1], 7.3.2 [1], 7.4.1 [1], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits alimentaires préemballés
5. Intitulé: Projet de révision du Décret relatif aux produits alimentaires (1971:807)
6. Teneur: Il est proposé d'obliger les producteurs à indiquer par voie d'étiquetage le lieu de production des produits alimentaires préemballés en précisant si le pays mentionné est le pays d'origine ou de préparation. L'objectif est de fournir aux consommateurs des renseignements clairs et non susceptibles de les induire en erreur.
7. Objectif et justification: Protection des consommateurs
8. Documents pertinents: Loi de 1991 sur les produits alimentaires; Décret de 1991 sur les produits alimentaires; Règlement 84:8 de l'Administration nationale de l'alimentation
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dès que possible
10. Date limite pour la présentation des observations: 20/09/1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 92.204

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>PHILIPPINES</u>
2. Organisme responsable: Département du commerce et de l'industrie Bureau de normalisation des produits
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Climatiseurs pour locaux
5. Intitulé: Norme nationale des Philippines - Appareils ménagers - Norme relative au rendement énergétique et à l'étiquetage - Partie 1: Climatiseurs pour locaux (disponible en anglais, 5 pages)
6. Teneur: Cette norme énonce des prescriptions relatives au rendement énergétique et à l'étiquetage des climatiseurs pour locaux à usage domestique et à usages similaires.
7. Objectif et justification: Economies d'énergie
8. Documents pertinents: PNS 240:1989 Méthode d'essai et de mesure du fonctionnement des climatiseurs pour locaux
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Immédiatement
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser à - L'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 92.205

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>PHILIPPINES</u>
2. Organisme responsable: Département du commerce et de l'industrie - Bureau de normalisation des produits
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH, sinon position du tarif douanier national): Contreplaqués
5. Intitulé: Norme nationale des Philippines - Spécification applicable aux contreplaqués (première révision) (disponible en anglais, 22 pages)
6. Teneur: Cette norme énonce les prescriptions applicables aux contreplaqués à usage général. Elle a été révisée par suite de plusieurs demandes d'inclusion de données relatives à l'épaisseur des contreplaqués utilisés dans le cadre du grand programme philippin de construction de logements et des contreplaqués actuellement exportés. La longueur et la largeur normalisées des contreplaqués ont été rationalisées et des tolérances de fabrication ont été définies. De plus, la définition du contreplaqué a été élargie de façon à couvrir les panneaux latés.
7. Objectif et justification: Protection des consommateurs
8. Documents pertinents: ANSI A199.1:1974; AS 2270:1979; AS 2271:1979; AS 2272:1979; BS 6566P4:1985; CNS 1349:1983; IS 303:1975; JAS SIS-8:1988; SS 1:1984; ISO/DIS 1954.2
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Immédiatement
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser à - L'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

GATT Code des normes: Notification 92.206

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>COMMUNAUTÉ EUROPEENNE</u>
2. Organisme responsable: Commission des Communautés européennes
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Gazoles (NC 27100069) et kérosènes (NC 27100051-59)
5. Intitulé: Proposition modifiée de directive du Conseil concernant la teneur en soufre du gazole. Nombre de pages du document auquel se rapporte la notification: 2
6. Teneur: - Fixation d'une valeur unique pour la teneur en soufre de ces produits: 0,2 pour cent pour le 01/10/94 - Cette valeur sera ramenée à 0,05 pour cent pour le 01/10/96 pour les conducteurs - Cette valeur sera ramenée à 0,1 pour cent pour le 01/10/99 pour tous les autres utilisateurs

7. Objectif et justification: Finir d'établir le marché intérieur et protéger la santé des personnes et l'environnement
8. Documents pertinents: Journal officiel des CE n° C120 du 12/05/92, pages 12 et 13, et n° L295 du 25/10/91, pages 1 à 19
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Adoption: vers la fin de 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 15 septembre 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à - L'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Téléfax: 01/384 47 74

Geldmarkt-Buchforderungen der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Serie 1.181

Die Schweizerische Nationalbank und die Eidgenössische Finanzverwaltung teilen mit:

Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt eine neue Serie (Nummer 1.181, Valoren Nr. 015386) von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen im Betrag von rund 600 Mio Franken zur Zeichnung auf. Die Zeichnungsscheine können ab Freitag, 21. August 1992, bei den Sitz- und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden; die Angebote müssen bis spätestens Donnerstag, 27. August 1992, 12 Uhr, eingereicht werden. Die Zuteilung wird am 28. August 1992 vorgenommen. Die Liberierung ist auf den 3. September 1992 festgelegt worden. Die Rückzahlung des Nominalbetrages erfolgt am 3. Dezember 1992.

Der Mindestbetrag beträgt Fr. 50 000.-. Bis zu einem Höchstbetrag von Fr. 1 Mio können auch Offerten ohne Preisangaben eingereicht werden. Diese werden auf jeden Fall zum Einheitspreis berücksichtigt.

Bei der letzten Emission von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen der Eidgenossenschaft (Serie 1.180, Liberierung 20. August 1992) ergab sich bei einem Einheitspreis von 97,945 Prozent ein Jahreszins von 8,300 Prozent. Der Emissionsbetrag betrug 630,85 Mio Franken.

Créances comptables à court terme sur la Confédération suisse; série 1.181

La Banque nationale suisse et l'Administration fédérale des finances communiquent:

La Confédération suisse offre en souscription une nouvelle série (numéro 1.181, no de valeur 015386) de créances comptables à trois mois pour un montant d'environ 600 millions de francs. A partir du vendredi 21 août 1992, les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse. Les offres doivent être remises jusqu'au jeudi 27 août 1992, à 12 h. au plus tard. L'attribution des créances sera effectuée le 28 août 1992 et la libération aura lieu le 3 septembre 1992. Quant au remboursement des créances, il a été fixé au 3 décembre 1992.

Le montant minimal est de 50 000 francs. Des offres sans indication de prix peuvent être présentées jusqu'à concurrence d'un montant de 1 million de francs. Elles sont toujours satisfaites au prix unitaire.

Le rendement de l'ancienne série (numéro 1.180, jour de libération 20 août 1992) de créances comptables à trois mois émises au prix de 97,945% s'était inscrit à 8,300%. Le montant de l'émission était de 630,85 millions de francs.

Liste des produits phytosanitaires 1991/92

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1991/92 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 284 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.

L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de 16 francs.

Office fédéral de l'agriculture

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Ausenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Asian Development Bank
(Asiatische Entwicklungsbank)

Anleihe Tranche B
1985-20.2.2000
von SFr. 50 000 000

mit variablem Zinssatz

Valoren-Nummer 813 499

Gemäss Artikel II, Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die sechzehnte Zinsperiode vom 20. August 1992 bis 20. Februar 1993 festgelegt mit

8 1/2%

Zürich, den 18. August 1992
Aus Auftrag: **Schweizerischer Bankverein**

Garcia, Ramel, Zoller,
Créations publicitaires & Design SA

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

vendredi 18 septembre 1992, à 9 h., au siège de la société, place de l'Hôtel-de-Ville 8, à Echallens.

Ordre du jour:

1. Prise d'acte de la démission d'un administrateur.
2. Décharge à cet administrateur.
3. Nomination d'un nouveau président du conseil d'administration.

Le conseil d'administration de
Garcia, Ramel, Zoller,
Créations publicitaires & Design SA:
Alfonso Garcia Olivier Ramel

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Comatek SA, Fully

Assemblee generale des actionnaires

Les actionnaires de la société Comatek SA, Construction Matériaux and Technologies SA, à Fully, sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le lundi 14 septembre 1992, à 17 h., dans nos bureaux à Martigny, avenue du Léman 23.

Ordre du jour:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 13 septembre 1990.
2. Confirmation de décision de la modification de la date de clôture des comptes au 31 décembre au lieu du 30 juin de chaque année.
3. Lecture des comptes de l'exercice 1990.
4. Lecture des comptes de l'exercice 1991.
5. Lecture des rapports de l'organe de contrôle des années 1990 et 1991.
6. Approbation des comptes 1990 et 1991.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Les comptes de profits et pertes des exercices 1990 et 1991 et bilans au 31 décembre 1990 et 31 décembre 1991, ainsi que les rapports de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Fiduciaire Laurent Bender SA
Organe de contrôle

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostra

annunci d'offerta di lavoro

Locarno, 4 agosto 1992

In data 15 giugno 1992 l'Assemblea generale straordinaria degli azionisti della SAP (Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare SA - Locarno) ha deciso di aumentare il capitale da Fr. 9'600'000.- a Fr. 10'320'000.-, con soppressione dei buoni di partecipazione, mediante l'emissione di 7'200 nuove azioni al portatore di nominali Fr. 100.- ciascuna liberate mediante compensazione con i buoni di partecipazione. Le azioni al portatore necessarie per la scambio sono depositate presso la Laverbona Fiduciaria S.A., Locarno.

La Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare di Locarno conferma

lo scambio dei buoni di partecipazione
con
azioni al portatore

alle seguenti condizioni:

Rapporto di scambio

Consegnando 5 buoni di partecipazione da Fr. 20.- nominali riuniti dalle cedole no. 17 e seguenti utilizzando l'apposita "Ordine di scambio" con richiesta d'iscrizione, debitamente compilato e firmato, potrà essere ottenuta

1 azione al portatore di Fr. 100.-

Spese

Lo scambio e la consegna delle nuove azioni non comportano alcuna spesa per i passari dei buoni di partecipazione.

Consegna delle nuove azioni

Con cedole no. 36 e seguenti dopo aver ricevuto i buoni di partecipazione insieme all'"Ordine di scambio".

I passari sono pregati di consegnare i buoni di partecipazione da Fr. 20.- durante il periodo dal 7 settembre 1992 al 2 ottobre 1992 (ore 12.00) presso la Laverbona Fiduciaria S.A., Piazza Grande 5, Locarno.

Per tutto il resto valgono le condizioni contenute nell'apposito "Ordine di scambio".

I moduli per l'ordine di scambio sono ottenibili presso la Laverbona Fiduciaria SA - Locarno.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Auf Antrag der Vormundschaftsbehörde Seon hat das Bezirksamt Lenzburg im Sinne von Art. 398 Abs. 3 ZGB ein öffentliches Inventar angeordnet für

Lüthi-Brühlhart Marcel

geboren 1960, von Lauperswil BE, in 5703 Seon, Sigismühle 2, verbeiratet gemäss Art. 395 ZGB.

An die Gläubiger, einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger, und an die Schuldner ergeht die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden der Gemeindekanzlei 5703 Seon bis 25. September 1992 einzugeben, da sonst die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten.

14. August 1992

Bezirksamt Lenzburg

Réctification:

Iccu Container Fleet Management SA Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

sur le jeudi 10 septembre 1992, à 11 h., à Lugano, auprès de Fiduciaria Tramezzani SA, via Nassa 17.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1991.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes au 31 décembre 1991.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Décision sur le rapport du compte de pertes et profits.
6. Nominations statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Les rapports de gestion et du contrôleur des comptes, les bilan et compte de pertes et profits, peuvent être consultés au siège de la société, à Nyon, étude de Mes A. L. et D. Burnier, notaires, rue César Soulié 3, et au siège de la succursale, via Nassa 38, 6901 Lugano, dès lundi 31 août 1992.

Messieurs les actionnaires voudront bien se munir de leurs titres ou d'une attestation bancaire.

Nyon, 18 août 1992

Le conseil d'administration

Frimob SA

Convocation assemblée générale ordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires de Frimob SA sont convoqués le mardi 1er septembre 1992, à 17 h., à l'Auberge du Lion d'Or, à Romont, à

l'assemblée générale ordinaire

Tractanda:

1. Ouverture de l'assemblée par le président.
2. Lecture des procès-verbaux des dernières assemblées ordinaire et extraordinaire.
3. Rapport du président.
4. Rapport de gestion.
5. Présentation des comptes 1991.
6. Rapport des vérificateurs.
7. Approbation des comptes et décharges aux administrateurs et au directeur.
8. Utilisation du bénéfice.
9. Nominations statutaires.
10. Divers.

Le conseil d'administration

Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig
Nutzen Sie
diese
Kaufkraft -
Insertieren
Sie!

Le 1^{er} juillet 1992, la nouvelle loi sur les sociétés anonymes est entrée en vigueur!

Profitez d'un ouvrage de référence complet et actuel.

L'ouvrage de référence «Le nouveau droit de la société anonyme» apporte des réponses précises à toutes les questions, vous signale toutes les nouveautés de la loi révisée et vous apporte une aide précieuse.

La nouvelle loi sur les sociétés anonymes est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 1992. Toutes les modifications sont mentionnées en détail dans cet ouvrage de référence.

Il vous montre les conséquences de la loi révisée sur les droits et devoirs de l'actionnaire, du conseil d'administration, du réviser des comptes et du chef d'entreprise. Il traite également de manière détaillée des mesures d'organisation imposées par la nouvelle loi.

Grâce à la liste des mots-clés clairement conçue, vous trouverez rapidement et sûrement les réponses à vos questions.

Comment les statuts doivent-ils être formulés? Des explications détaillées ainsi que des modèles vous aident à les rédiger de la meilleure manière. Les problèmes relatifs aux actions nominatives liées sont largement traités.

Dans la nouvelle loi sur les sociétés anonymes, les droits de l'actionnaire sont élargis et mieux protégés que

par le passé. Quelles sont les limites de ces droits? Vous trouverez les réponses adéquates dans ce guide.

Si vous êtes administrateur, la nouvelle loi vous impose certaines tâches que vous ne pouvez pas déléguer.

Grâce à cet ouvrage, vous connaîtrez tous les droits et devoirs inhérents à cette activité.

Si vous êtes réviser des comptes, vous devez avoir des qualités professionnelles spécifiques. Vos devoirs et votre responsabilité sont eux aussi soumis à une nouvelle réglementation. Ce manuel vous donne toutes les informations à ce sujet.

Si vous êtes chef d'entreprise, cet ouvrage vous est indispensable pour comprendre ce qui a changé dans la législation et ses applications sur votre société existante ou future. Vous y découvrirez en outre de nombreux conseils pratiques pour la mise en application des nouvelles dispositions légales.

L'éditeur vous garantit l'actualité et l'exhaustivité de cet ouvrage de

référence présenté dans un classeur à feuillets mobiles d'environ 400 pages.

Les chapitres sont ordonnés clairement:

- La fondation
- Les statuts
- Le capital-actions et le capital participation
- Droit comptable
- Les réserves
- Les différents titres émis par la SA
- Les droits et les obligations des actionnaires
- L'assemblée générale
- Le conseil d'administration
- L'organe de révision
- Dissolution et liquidation de la SA
- Reprises et fusions de sociétés
- Les groupes de sociétés
- Droit transitoire

Comme vous le voyez, chaque thème est traité. Commandez vite votre nouveau guide. Vous l'obtiendrez au prix spécial de souscription de Fr. 248.- seulement (Fr. 292.- après parution).

L'ouvrage paraîtra en décembre 1992.

Profitez: il suffit de découper le bulletin de commande et de l'expédier au plus vite!

Bulletin de commande

Découper, mettre sous enveloppe et expédier sans tarder à:

Editions WEKA
Avenue de la Gare 10
Case Postale
1001 Lausanne

Oui, je désire recevoir dès parution l'ouvrage de référence «Le nouveau droit de la société anonyme».

(N° de commande 18 200) cet ouvrage comportera environ 400 pages au prix de souscription de Fr. 248.- seulement, au lieu de Fr. 292.- (offre valable jusqu'au 31.12.1992). Droit de retour dans les 10 jours. Y compris le service de compléments/mises à jour; 4 envois par an (-75 ct. la page). Annulable à tout moment.

Entreprise: _____

Prénom: _____

Nom: _____

Rue, N°: _____

NPA/Localité: _____

Date: _____

Signature: _____